

1 Mittente



MAGNA PT BV KG  
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1  
74199 UNTERGRUPPENBACH  
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

N 32244

Questo trasporto è  
sottomesso, nonostante  
qualunque clausola  
contraria alla convenzione  
relativa al contratto di  
trasporto internazionale di  
merci su strada

2 Destinatario

Renault

Stab. di Oyak Bursa  
Organize Sanayi Bolgesi PK255  
TR-16372 Bursa  
Turquie

16 Trasportatore

TARİK AVC'

MARS LOJIS  
Yalova Yolu İnallar Plaza  
BURSA  
TURKIYE

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Oyak Bursa  
Organize Sanayi Bolgesi PK2  
TR-16372 Bursa  
Turquie

17 Trasportatori successivi

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4  
70026 Modugno (Bari)

21/07/2022

Italia

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

9 Denominazione merce

7 Numero dei colli

8 Imballaggio

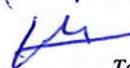
11 Peso lordo Kg

12 Vol. m3

5 Documenti allegati

Gearboxes for car assembly

Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo
7275007		LR27DKNU	320109098R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8
7274991		LR27DKNR	320100040R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8
7275010		LR27DMB2	320100040R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8
7275009		LR27DKNS	320103469R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8
7275012		LR27DMB3	320103469R	56 PZ	7 RSA RACK 300	5101,6
7275006		LR27DKNT	320108071R	8 PZ	1 RSA RACK 300	728,8
7275011		LR27DMB4	320108071R	64 PZ	8 RSA RACK 300	5830,4

Classe	Cifra	Lettera	ADR*	20 colli	14576,00 Kg		
				19 convenzioni particolari			
				20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
				Prezzo trasporto			
				Abbonamento			
				Saldo			
				Maggiorazioni			
14 Istruzioni per il pagamento del nolo				Supplementi			
<input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato				Totale			
				15 Rimborso			
21 Compilato a							
Modugno (Bari) - Italia				21/07/2022			
22 Firma e timbro del mittente			23 Firma e timbro del trasportatore		24 Merce ricevuta		
In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728			Tofi & AUCI  Tipo mezzo      Targa mezzo Bilico      34ZP5319		Luogo      Data  Firma e timbro del destinatario		

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



Magna PT B.V. & Co. KG

## PACKING LIST

**Shipment reference:** P209273301

**Date:** 21/07/2022

**RECEIVER OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372  
BURSA - Tuerkiye**

**DELIVERY NOTE :** 7275011;7275012;7275009;7275007;7275006;7275010;7274991

**Date** 21/07/2022

**INVOICE NUMBER:** 5300946 94608/94609/94613/94614/94611/94607/94610

**Date** 21/07/2022

**DELIVERY TERMS:** FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

### DESCRIPTION OF GOODS

**Part Number:** 2510000461-006; 2510002415-008;2510002415-008;2510002415-006;2510000461-006;2510000461-004;2510000461-004

**Customer Reference :**

320108071R;320103469R;320103469R;320109098R;320108071R;320100040R;320100040R

**QUANTITY:** 160 PCS

**QUANTITY OF PACKAGING:** 9 pcs

**GROSS WEIGHT** 14.576 Kg

**NET WEIGHT** 10.976 Kg

### PACKAGING DESCRIPTION

**Durable rack**

**Empty weight:** 180kg

**Dimensions:** 135 cm x 120 cm x 120 cm



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma  
OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS  
Oyak K. Montage  
Organize Sanayi Bolgesi PK255  
16372 BURSA - TUERKIYE  
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7275009 / 21.07.2022  
Bestell-Nr.: 677645  
Bestell-Datum:  
Lieferanten-Nr.: 0025566103  
Auftragsnr. / Datum: 814566 / 19.07.2022  
Auftraggeber: 10006847  
Warenempfänger: 30008097  
01 Serie  
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe  
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: F03

## Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung  
Bruttogewicht 728,800 KG Nettogewicht 548,800 KG

728,800

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002415-008 HF-BVA DW5 007 H5H Kundenartikelnummer 320103469RPosition2 Serialnr.: ( 320103469RTCVGAEF1, 320103469RTCVGAEF2, 320103469RTCVGAEF6 - 320103469RTCVGAEF9, 320103469RTCVGAEFB, 320103469RTCVGAEFD )	8 ST	548,800 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300	1 ST	180 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG  
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
**RENAULT SAS**  
 API: CSP ACH 0 01  
 13 Avenue Paul Langevin  
 92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX  
 FRANKREICH

Invoice no. / Date: 530094613 / 21.07.2022  
 Services rendered: 21.07.2022  
 Purch. ord. no.: P209273301  
 Purchase Date:  
 Supplier's no.: 00255661  
 Delivery no. / Date: 7275009 / 21.07.2022  
 Order no. / Date: 814566 / 19.07.2022  
 Customer no.: 10006847  
 Consignee: 30008097  
 01 Serie  
 Your VAT-ID: FR66780129987  
 Our VAT-ID: IT00135049997  
 Sales: Gruchet, Nicolas  
 Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414  
 Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address  
 Firma  
 OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS  
 Oyak K. Montage  
 Organize Sanayi Bolgesi PK255  
 16372 BURSA - TUERKIYE  
 TÜRKIE

Loading station: F03

**Invoice** / Repeated Printout of 21.07.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 728,800 KG Net weight 548,800 KG  
 Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-008		HF-BVA DW5 007 H5H				
	Customer material no. 320103469R Item 2						
		8 PC		1.261,51	EUR	1 PC	10.092,08
	Commodity Code:		87084050				
	Country of origin:		Italy				

Magna PT B.V. & Co. KG  
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
 74199 Untergruppenbach  
 Deutschland  
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
 Untergruppenbach  
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
 Pers. haftende Ges.: Magna PT  
 Management B.V. mit Satzungssitz  
 in Amsterdam und Verwaltungssitz  
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
 Firmennr. 65999568  
 Geschäftsführer:  
 Sandro Morandini  
 Thomas Klett

Bankverbindung:  
 Commerzbank AG  
 DE10 6048 0008 0502 1923 00  
 BIC: DRESDE FF 604

RENAULT SAS  
13 Avenue Paul Langevin  
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.  
21.07.2022 / 530094613

Page  
2

---

Total items			10.092,08
Value Added Tax	0,000	10.092,08	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			10.092,08
Final amount in local currency EUR			10.092,08

Terms of payment: Up to 14.09.2022 without deduction  
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)  
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

\*\*\*\*\*

Exporter / Sender:  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 Modugno (BA)  
Italy

\*\*\*\*\*

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

\*\*\*\*\*